



**SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE**  
**REGIONE PIEMONTE**  
**Azienda Sanitaria Locale "Città di Torino"**  
Costituita con D.P.G.R. 13/12/2016 n. 94  
Cod. fiscale/P.I. 11632570013  
Sede legale: Via San Secondo, 29 – 10128 Torino  
☎ 011/5661566 ☎ 011/4393111

---

Deliberazione del Direttore Generale

**SS.S Comunicazione Interna ed Esterna e Relazioni Esterne**

**OGGETTO: Prosecuzione Convenzione tra l'ASL Città di Torino e l'Ente del Terzo Settore "CAPITANO ULTIMO VOLONTARI DI PROTEZIONE CIVILE PIEMONTE – O.d.V" per l'attività di accoglienza in favore dell'utenza della Medicina di Emergenza/Urgenza 1 del Presidio Ospedaliero San Giovanni Bosco. Spesa presunta complessiva per rimborsi di Euro 30.000,00 (trentamila). Periodo dal 01/01/2026 fino al 31/12/2026.**

Su proposta del Dirigente Responsabile Comunicazione Interna ed Esterna e Relazioni Esterne, Struttura di Staff del Direttore Generale, Dott.ssa Chiara MASIA, che di seguito si riporta:

Vista la deliberazione n. 539/02.01/2024 del 15/04/2024 di disciplina degli atti di gestione;

Visto:

- il D.Lgs 502/92 e s.m.i, che all'art. 14 comma 7, ribadisce che "E' favorita la presenza e l'attività all'interno delle strutture sanitarie degli organismi di volontariato e di tutela dei diritti; a tal fine le ASL e le Aziende Ospedaliere stipulano con tali organismi, senza oneri a carico del Fondo Sanitario Nazionale, accordi e protocolli che stabiliscono gli ambiti e le modalità della collaborazione, fermo restando il diritto alla riservatezza, comunque garantito al cittadino, e la non interferenza nelle scelte professionali degli operatori sanitari; le Aziende e gli Organismi di Tutela dei Diritti e di Volontariato concordano programmi comuni a favorire l'adeguamento delle strutture sanitarie e delle prestazioni sanitarie alle esigenze dei cittadini";
- il D. Lgs. n. 117 del 3 luglio 2017 e s.m.i. (Codice del terzo settore) in cui riconosce il valore delle Associazioni nel rendersi strumento di sussidiarietà nello svolgimento di attività di interesse generale, prevedendo la possibilità di collaborazione tra gli ETS e gli Enti pubblici ed in particolare l'art. 56, prevede che le amministrazioni pubbliche possano sottoscrivere convenzioni con le organizzazioni di volontariato o con le associazioni di promozione sociale, finalizzate allo svolgimento in favore di terzi di attività o servizi sociali di interesse generale, a patto che tale modalità sia più favorevole rispetto al ricorso al mercato ed in particolare il comma 3 stabilisce che l'individuazione delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale con cui stipulare la convenzione è fatta "nel rispetto dei principi di imparzialità pubblicità, trasparenza, partecipazione e parità di trattamento, mediante procedure comparative riservate alle medesime...";
- il Decreto Ministeriale n. 106 del 15/09/2020;
- le Linee Guida sul rapporto tra Pubbliche Amministrazioni ed ETS, adottate con Decreto del Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali n. 72/2021;
- la L.R. n. 7 del 25 marzo 2024 ad oggetto "Norme di sostegno e promozione degli enti del terzo settore piemontese" definisce le modalità di coinvolgimento attivo degli Enti del Terzo Settore e altri enti senza fine di lucro nell'esercizio delle funzioni regionali di programmazione, indirizzo e coordinamento, nei settori in cui essi operano, nonché nella realizzazione di specifici progetti di servizio o di intervento finalizzati a soddisfare bisogni

*Deliberazione sottoscritta digitalmente ai sensi del D.lgs. 82/2005 e s.m.i. e norme collegate; conservata in originale, nella procedura di gestione atti, ai sensi di legge.*

della comunità regionale, e in attuazione del principio di sussidiarietà, riconosce, valorizza e promuove il ruolo e la funzione sociale degli stessi;

- l'art. 11 della Legge 241/90;
- il Regolamento per disciplinare i rapporti con il Terzo Settore, con Deliberazione n. 792/01/09/2023 del 12/06/2023 ad oggetto "Regolamento per la disciplina dei rapporti tra l'ASL Città di Torino e gli ETS";
- Considerato che l'Azienda ha attivato, con Deliberazione n. 1740/01.09/2024 del 20/12/2024, la Convenzione con l'ETS "CAPITANO ULTIMO VOLONTARI DI PROTEZIONE CIVILE PIEMONTE – O.d.V", al fine di implementare con l'ausilio di volontari l'attività di accoglienza/informazione all'utenza della Struttura Complessa di Medicina di Emergenza e Urgenza 2 del Presidio Ospedaliero Giovanni Bosco, per supportare la gestione dell'afflusso e limitare la conflittualità dovuta al fenomeno del sovraffollamento, a salvaguardia degli assistiti, fino al 31/12/2025;
- Vista la nota inviata via email prot. n. 2025/0188259 del 23/12/2025, con cui il Dr. Franco Aprà, Direttore S.C. Medicina d'Emergenza e Urgenza 2, ha richiesto la prosecuzione della Convenzione in essere visto il notevole supporto di questi mesi da parte dei volontari ai pazienti, parenti ed operatori del Pronto Soccorso del Presidio Ospedaliero Giovanni Bosco;
- Visto che l'ETS "CAPITANO ULTIMO VOLONTARI DI PROTEZIONE CIVILE PIEMONTE – O.d.V" con nota, inviata via email, prot. n. 2025/0189306 del 29/12/2025, si è reso disponibile a proseguire l'attività indicata in oggetto;
- Considerato che l'art. 11 della Convenzione in essere ha previsto, ricorrendone le condizioni, di rinnovare l'attività per un ulteriore anno previo espresso accordo formale da ambo le Parti;
- Dato atto che gli oneri per la copertura assicurativa R.C.T. e per gli infortuni connessi allo svolgimento dell'attività convenzionale sono posti a carico dell'Ente, con il quale la stessa viene stipulata e che pertanto, per motivi di opportunità, l'ASL Città di Torino provvederà a garantire la copertura R.C.T. relativa allo svolgimento dell'attività convenzionale, così come previsto dall'art.18, co. 3 del D.Lgs. 117/2017, integrato e corretto dal D.Lgs. n. 105/2018 e s.m.i.;
- Ritenuto di rimborsare le spese sostenute per l'attività dei volontari (riferite ai pasti, agli spostamenti, alle assicurazioni infortuni) stimando la spesa complessiva in Euro 30.000,00 previa puntuale rendicontazione che sarà riconosciuta all'ETS "CAPITANO ULTIMO VOLONTARI DI PROTEZIONE CIVILE PIEMONTE – O.d.V";
- Dato atto che si rende necessario consentire la prosecuzione delle attività di accoglienza in favore dell'utenza della Medicina di Emergenza/Urgenza 2 del Presidio Ospedaliero Giovanni Bosco per le motivazioni indicate in premessa, per il periodo 01/01/2026 fino al 31/12/2026;

Tutto ciò premesso, si propone al Direttore Generale l'approvazione della prosecuzione della Convenzione, già in essere, tra l'ASL Città di Torino e l'ETS "CAPITANO ULTIMO VOLONTARI DI PROTEZIONE CIVILE PIEMONTE – O.d.V" per l'attività di accoglienza in favore dell'utenza della Medicina di Emergenza/Urgenza 2 del Presidio Ospedaliero Giovanni Bosco;

*Deliberazione sottoscritta digitalmente ai sensi del D.lgs. 82/2005 e s.m.i. e norme collegate; conservata in originale, nella procedura di gestione atti, ai sensi di legge.*

IL DIRETTORE GENERALE  
Dott. Carlo PICCO  
**nominato con D.G.R. n. 24 - 8055 del 29/12/2023**

- visto il D.L.vo 30.12.1992, n. 502 e successive modificazioni e integrazioni;
- vista la L.R. 6.8.2007, n.18;
- vista la L.R. 24.1.95, n. 10;
- esaminata e condivisa la succitata proposta del Dirigente Responsabile SS.S. Comunicazioni Interna ed Esterna e Relazioni Esterne, Dr.ssa Chiara Masia;
- considerato che la formulazione della proposta di un atto deliberativo impegna la responsabilità del soggetto proponente circa la regolarità amministrativa del contenuto della deliberazione nonché della legittimità della stessa;
- acquisito il parere favorevole espresso dal Direttore Amministrativo Dr. Stefano Visconi, e dal Direttore Sanitario, Dr. Michele Morandi, a norma dell'art. 3 del D.L.vo 30.12.1992 n. 502, e successive modificazioni e integrazioni;

**DELIBERA**

- 1) per le motivazioni espresse in premessa, di proseguire la Convenzione tra l'ASL Città di Torino e l'ETS "CAPITANO ULTIMO VOLONTARI DI PROTEZIONE CIVILE PIEMONTE – O.d.V" per l'attività di accoglienza in favore dell'utenza della Medicina di Emergenza/Urgenza 2 del Presidio Ospedaliero Giovanni Bosco, alle medesime condizioni indicate nella Convenzione già in essere, al fine di garantire la prosecuzione delle attività avviate;
- 2) di dare atto che la prosecuzione della convenzione decorre dal 01/01/2026 fino al 31/12/2026;
- 3) di dare atto che l'attività sarà svolta dall'ETS suindicata a titolo gratuito, fatti salvi i rimborsi a copertura delle spese ammissibili previsti dalla convenzione;
- 4) di dare atto che la spesa complessiva presunta derivante dal presente provvedimento, pari ad Euro 30.000,00 (oneri inclusi) trova copertura nel budget di spesa assegnato alla Struttura Complessa Medicina di Emergenza/Urgenza 2 ed è riconducibile al conto economico n. 3.10.04.29 contributi alle Associazioni dell'esercizio finanziario anno 2026;
- 5) di dare atto che il costo di cui al presente provvedimento, per l'esercizio in corso 2026, trova copertura nella sub-autorizzazione n. 2026/17-12;
- 6) di dare atto che l'ASL Città di Torino provvederà direttamente a garantire la copertura R.C.T. relativa allo svolgimento dell'attività convenzionale di che trattasi, così come previsto dall'art.18, comma 3 del decreto legislativo n. 117/2017, integrato e corretto dal decreto legislativo n. 105/2018;
- 7) di dare atto che la responsabilità dell'esecuzione del provvedimento è affidata al Dirigente Responsabile della SS.S. Comunicazione Interna ed Esterna e Relazioni Esterne, Dr.ssa Chiara Masia;
- 8) di dare atto che la gestione amministrativa ed operativa relativa all'attività svolta è affidata al Dr. Franco Apra', Direttore della S.C. Medicina di Emergenza/Urgenza 2 del Presidio Ospedaliero San Giovanni Bosco, la gestione amministrativa-contabile è affidata al Dr. Davide Vigani, Direttore della S.C. Raccordo Procedure e Risorse Amministrative Ospedali-Distretti;

*Deliberazione sottoscritta digitalmente ai sensi del D.lgs. 82/2005 e s.m.i. e norme collegate; conservata in originale, nella procedura di gestione atti, ai sensi di legge.*

- 9) di trasmettere il presente provvedimento al Collegio Sindacale, per gli adempimenti di competenza, ai sensi dell'art. 14, comma 2 Lett. b), L.R. 24.01.1995, n. 10;
- 10) di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 28 della legge regionale 24 gennaio 1995, n. 10, stante la necessità di proseguire il servizio.

Firmatari:

Responsabile del Procedimento e Proponente: **Dr.ssa Chiara MASIA** – Dirigente  
Responsabile Struttura Semplice Comunicazione Interna ed Esterna e Relazioni Esterne,  
Struttura di Staff del Direttore Generale

Il Direttore Amministrativo: **Dr. Stefano VISCONI\***

Il Direttore Sanitario: **Dr. Michele MORANDI\***

Il Direttore Generale: **Dr. Carlo PICCO**

Estensore dell'atto: **Antonietta RANIERI**

- I pareri favorevoli dei Direttori Amministrativo e Sanitario sono confermati con la sottoscrizione digitale del presente atto ed il rinvio automatico ai motivi della proposta. I pareri sfavorevoli sono esplicitamente motivati ed indicati in un allegato, firmato digitalmente.

*Deliberazione sottoscritta digitalmente ai sensi del D.lgs. 82/2005 e s.m.i. e norme collegate; conservata in originale, nella procedura di gestione atti, ai sensi di legge.*

**LA PRESENTE COPIA E' CONFORME AL DOCUMENTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE E  
VERIFICATO CON ESITO POSITIVO, DEPOSITATO PRESSO GLI ARCHIVI DELL'ASL CITTA' DI TORINO**

**Elenco firme associate al file con impronta SHA256 (hex):  
3763831B6F0E40A645EDA1E2D0851B8817216F4493BA69A1FD15DBDDBA40BFEA**

Firma n° 1 di Chiara Masia. Data firma: 30/12/2025 - Ora firma: 09:34:32 (UTC)

Firma n° 2 di Stefano Visconi. Data firma: 30/12/2025 - Ora firma: 11:51:17 (UTC)

Firma n° 3 di Michele Morandi. Data firma: 30/12/2025 - Ora firma: 13:49:46 (UTC)

Firma n° 4 di Carlo Picco. Data firma: 30/12/2025 - Ora firma: 15:53:12 (UTC)